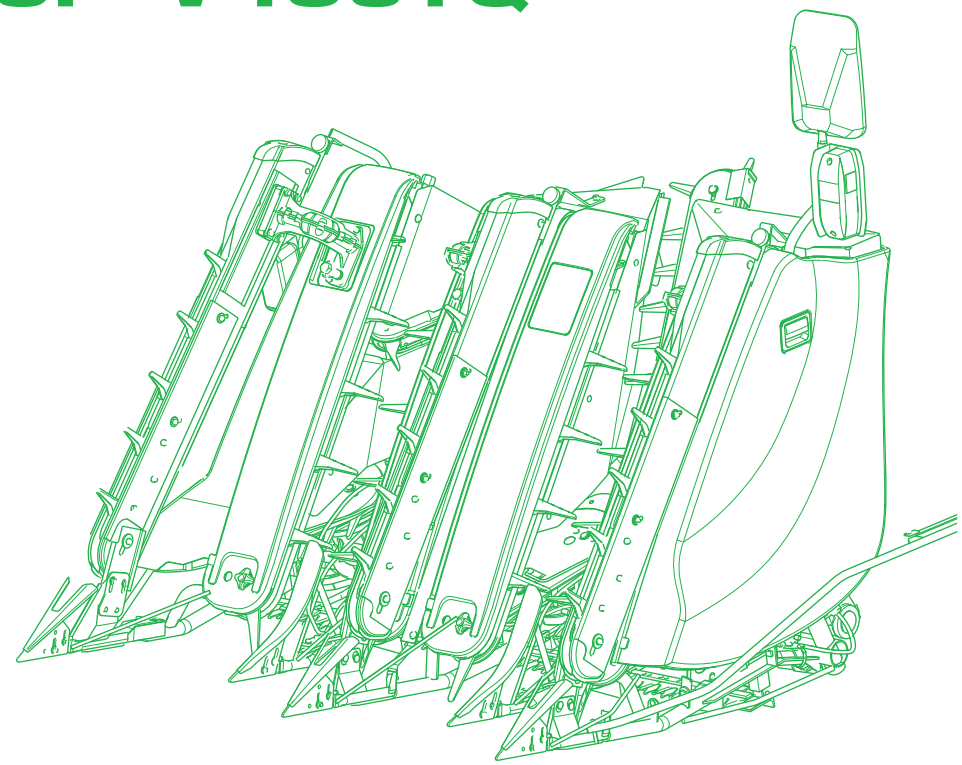
スーパーデバイダ

取扱説明書

SP-V450W
SP-V450TQ



ご使用前に必ずお読みください
身近なところに大切に保管してください

このたびはスーパーデバイダをお買いあげいただきありがとうございます。

●はじめに

この取扱説明書は機械の正しい取扱いかたと簡単なお手入れおよび守っていただきたい安全に関する事項について説明しています。

ご使用まえにこの取扱説明書をよくお読みいただき安全で快適な作業をしてください。

・お読みになった後も身近な所に保管しいつでも読めるようにしてください。
・また，この機械を貸与または譲渡される場合は，この取扱説明書を機械といっしょにお渡しください。
・本書では，安全上重要な事項を⚠で示し，次のように表示しています。必ず守ってください。

⚠危険	その警告に従わなかった場合は，死亡または重傷を負うことになるものを示します。
⚠警告	その警告に従わなかった場合は，死亡または重傷を負う危険性があるものを示します。
⚠注意	その警告に従わなかった場合は，ケガを負うおそれのあるものを示します。

・なお，この機械の品質・性能向上あるいは安全のために，使用部品を変更することがあります。その際には本書の内容およびイラストなどの一部が，機械と一致しない場合がありますのでご了承ねがいます。

●機械の使用目的について

・機械はコンバインに装着して倒伏した稲・麦の収穫作業に使用してください。
・この作業以外には使用しないでください。
・機械を使用目的以外の作業に使用したり，改造したりした場合は保証の対象になりません。（詳細はコンバインの保証書をご覧ください。）

こんなとき，こんなことが知りたいとき，ここを見てください！

この取扱説明書は，次の通り構成されています。まず基本事項から操作，点検まで機械の正しい取扱い方を理解してください。また，あわせてコンバインの「**取扱説明書**」をお読みください。

安全作業のために　安全な作業をするための注意事項は？

このスーパーデバイダはコンバインに装着して収穫作業を行う機械ですのでコンバインの「**安全作業のために**」の項に機械の安全な取扱いに関する基本事項，また機械に貼付けてある安全に関する表示ラベル（危険ラベル・警告ラベル・注意ラベル）について説明しています。ご使用まえによく読んで理解し必ず守ってください。

ご使用まえに　使用前に知っておかなければならないことは？

機械の概要「**仕様（装備）**」などについて説明しています。

各部のはたらき　各部のはたらきを知るには？

機械の主な名称について説明し，各装置の取扱いを説明しています。

スーパーデバイダ取付け　スーパーデバイダの装着のしかたは？

スーパーデバイダの取付け，取外しのしかたを説明しています。

作業のしかた　ほ場作業を行うには？

作業方法と作業に必要な装置の使いかたについて説明しています。

手入れのしかた　機械を長もちさせるには？

機械をつねに正常な状態に保つために，手入れのしかたについて説明しています。
必ず実施してください。

付　　表　機械の諸元？

機械に係る主要諸元・消耗部品，取扱説明書にでてくる専門用語を解説しています。

もくじ

安全作業のために ……1
1．安全作業のしかた…… 1
2．表示ラベルについて…… 1

ご使用まえに ……2
1．保証とサービスについて…… 2
2．仕様（装備）について…… 3
3．用語について…… 3

各部のはたらき ……4
1．各部の名称…… 4

スーパーデバイダ取付け ……5
1．梱包部品の確認…… 5
2．本機（コンバイン）の準備…… 6
1．本機を取付け姿勢にする…… 6
2．〔SP－V450W型〕の取付け準備…… 6
3．〔SP－V450TQ型〕の取付け準備 …… 8
3．スーパーデバイダ〔SP－V450W型〕の装着 … 9
1．スーパーデバイダ（左）の取付け…… 9
2．スーパーデバイダ（中）の取付け……10
3．組立後の確認……11
4．スーパーデバイダ〔SP－V450TQ型〕の装着 …12
1．スーパーデバイダ（右）の取付け……12
2．組立後の確認……13
5．スーパーデバイダの取外しかた……13

作業のしかた ……14
1．運転まえの点検……14
1．注油のしかた……14
2．スーパーデバイダ作業のしかた……15
1．倒伏作物の刈取り……15
2．デバイダの上下調整……15
3．引起し爪の出し入れ……16
4．ジョイント部の構造……16

手入れのしかた ……17
1．定期点検整備……17
1．スーパーデバイダ本体の掃除……17
2．引起しチェンの張り点検……17

付表 ……18
1．主要諸元……18
2．主な消耗部品……18

安全作業のために

1．安全作業のしかた

・安全上の重要な事項を ⚠危険 ⚠警告 ⚠注意 の３段階に分類して説明していますので，よく読んで理解し安全作業に努めてください。

・なお，この項で説明している安全説明は**スーパーデバイダ**についてのものです。合わせてコンバインの「**安全作業のために**」もお読みください。

必ず守ってください	→	守らないとこんな事故が！

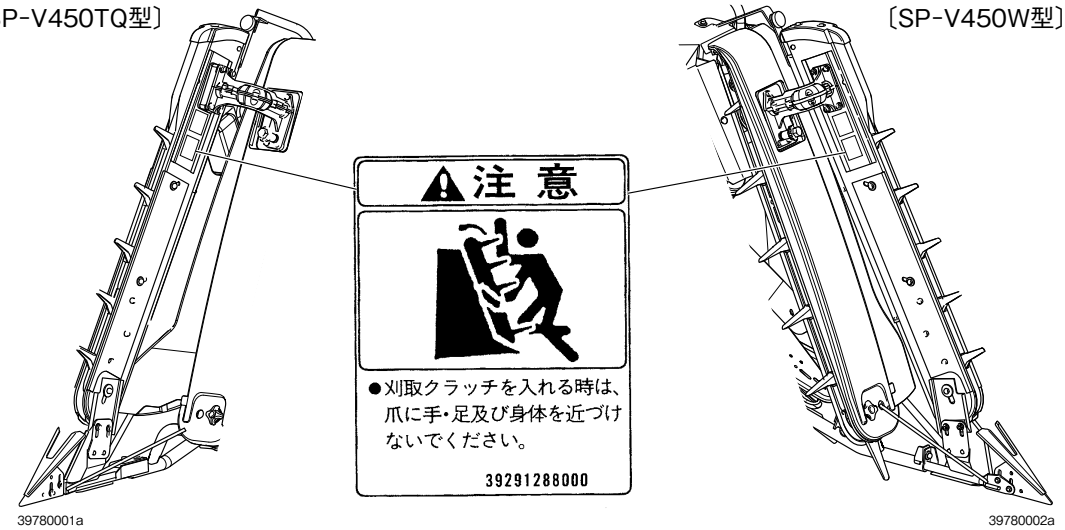
⚠警告 ◆コンバインにスーパーデバイダを装着したまま，公道を走行しないでください。 ●「道路運送車両法」に違反します。 ◆自動車（トラックなど）での運搬は，コンバイン本機の重量にスーパーデバイダの重量が追加されますので，積載重量を確認してから行なってください。	思わぬ事故を起こす原因となります。  V293

2．表示ラベルについて

この機械には安全な取扱いかたについて説明している「**表示ラベル（注意ラベル）**」が貼付けてあります。ラベルの説明をよくお読みいただき守ってください。

また，機械に貼ってあるラベルが破損して読めなくなった場合や，ラベルの貼ってある部品を交換する場合は，新しいラベルを「**お買いあげ先**」に注文して購入し貼替えてください。

〔SP-V450TQ型〕



39780001a

〔SP-V450W型〕

39780002a

部品名称	部品番号
チュウイラベルデバイダ	3929 1288 000

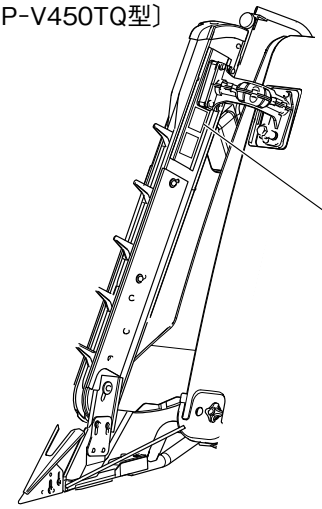
ご使用まえに

1．保証とサービスについて

・この機械の保証はコンバインの保証書で保証いたします。ご使用まえによくお読みください。

・この機械のサービスについてのお問い合わせや部品などのご用命のときは**「お買いあげ先」**にご相談ください。その際**「型式名」・「機械番号（製造番号）」**をお知らせください。

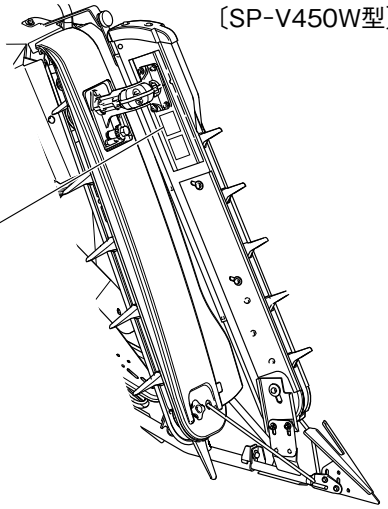
〔SP-V450TQ型〕



39780001a

機械番号（製造番号）

〔SP-V450W型〕



39780002a

・補修用部品の供給年限について

・この製品の補修用部品の供給年限（期間）は，製造打ち切り後９年といたします。
ただし，供給年限内であっても，特殊部品につきましては，納期などについてご相談させていただく場合もあります。

・補修用部品の供給は，原則的には，上記の供給年限で終了いたしますが，供給年限経過後であっても，部品供給のご要請があった場合には，納期および価格についてご相談させていただきます。

・機械の使用目的について

・機械はコンバインに装着して，倒伏した稲・麦の収穫作業に使用してください。

・機械を使用目的以外の作業に使用したり，改造した場合は保証の対象となりませんのでご注意ください。

⚠警告 傷害事故防止のために

◆使用目的以外の作業に使用しないでください。

◆機械を改造しないでください。機械を改造すると本来の機能を発揮できないばかりか，人身事故の原因となることがあります。

2. 仕様（装備）について

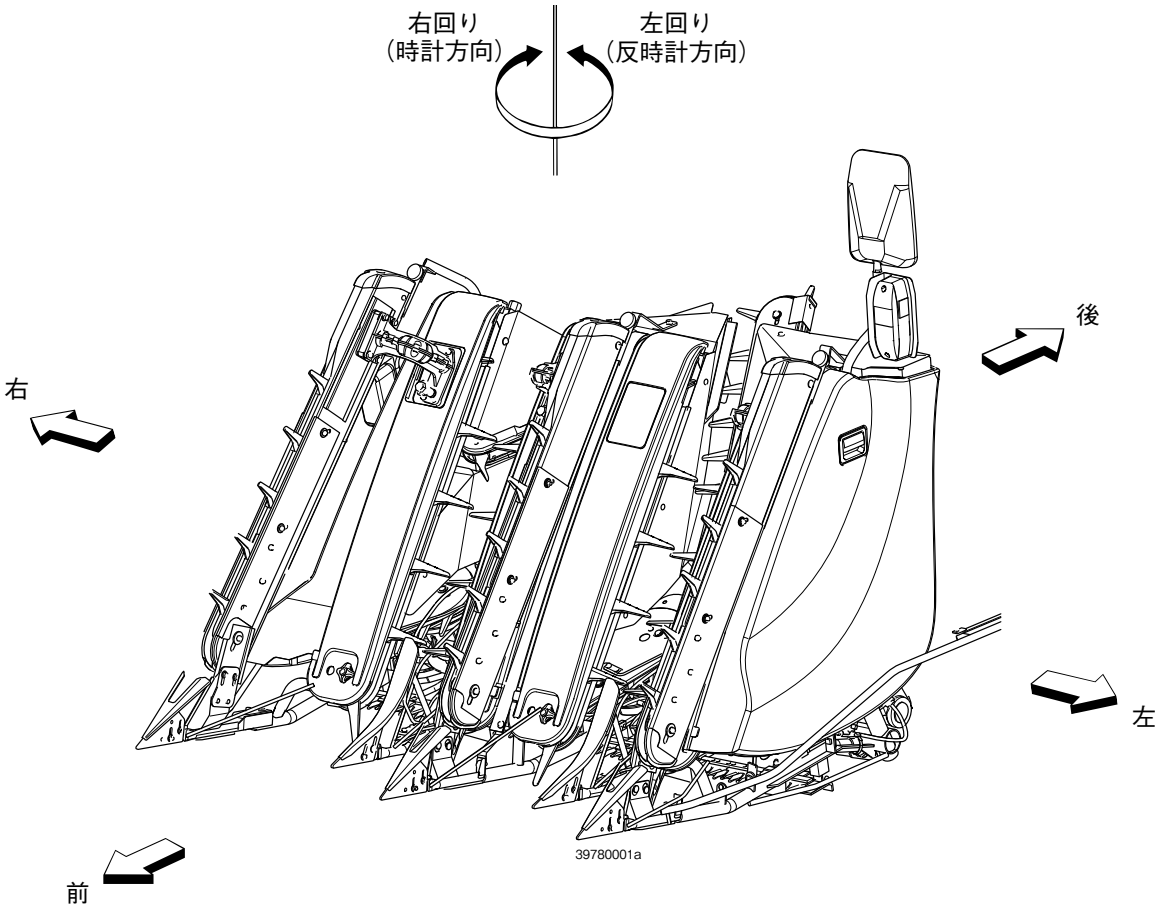
主な仕様（装備）は次の表のようになっています。

型　　式	仕　　様	装着コンバイン名称
SP－V450W	２連式補助引起し	450型
SP－V450TQ	１連式補助引起し （２連式と併用し３連式として使用）	

（詳細な仕様は18ページの「**主要諸元**」を参照してください。）

3. 用語について

❶ この取扱説明書に使用している「**前後・左右・右回り・左回り**」などの用語は図示のとおりです。



❷ **マークの説明**

この取扱説明書ではその都度守っていただきたい事柄を次のマークを使用して説明しています。

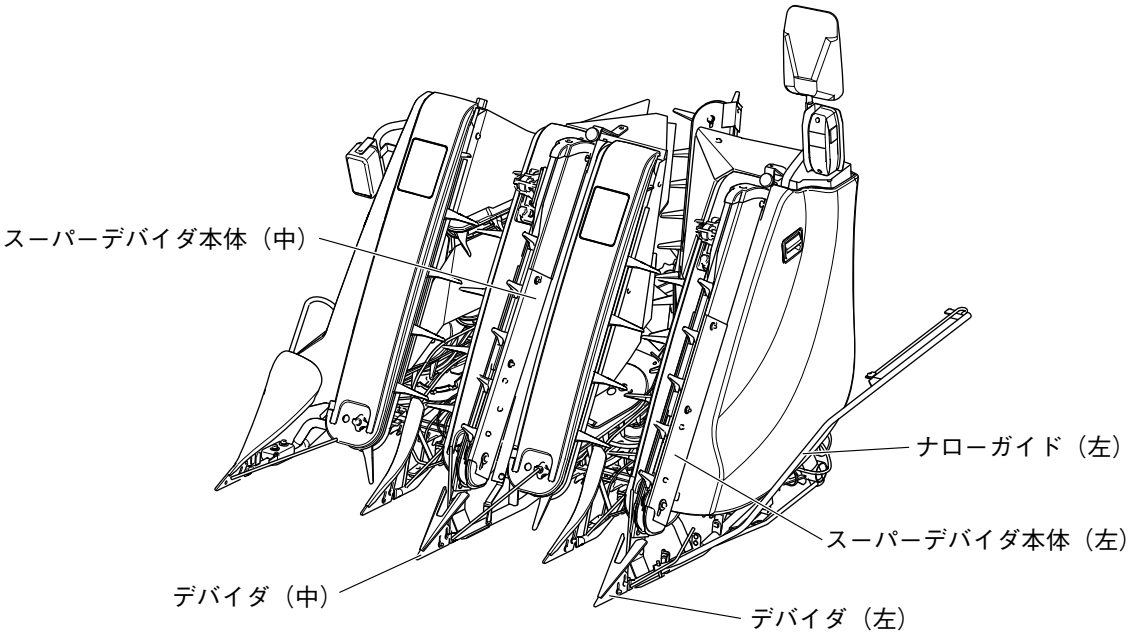
・危険 警告 注意 ……安全上重要な事項を３段階に分けて説明していますので必ず読んでください。

・**取扱いのポイント** ……機械の機能・性能上に関する説明です。守らないと故障の原因になることがあります。

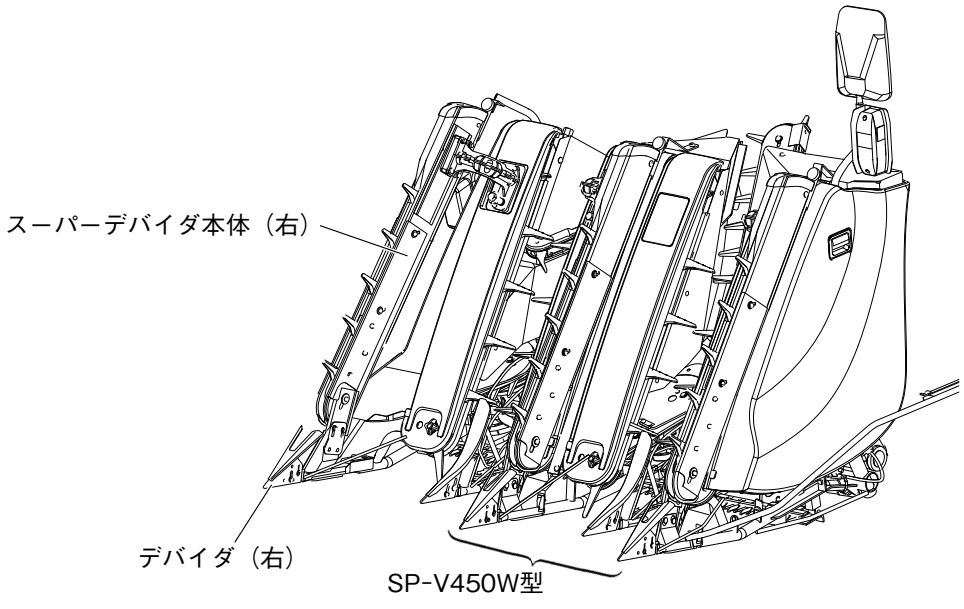
各部のはたらき

1．各部の名称

〔SP−V450W型装着図〕



〔SP−V450TQ型装着図〕

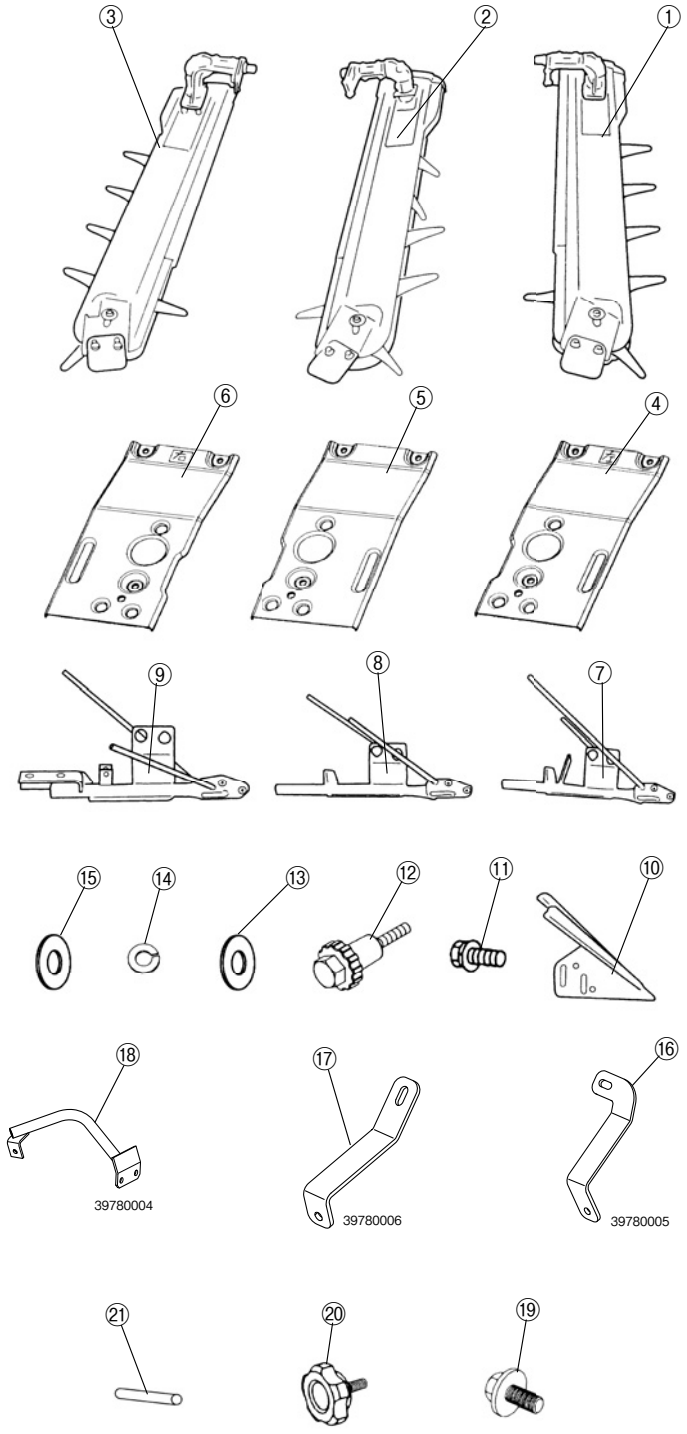


39780003a
39780001a

スーパーデバイダ取付け

1．梱包部品の確認

梱包部品の明細表と部品を照らし合わせて確認します。



No.	部　品　名　称	SP-V 450W	SP-V 450TQ
①	スーパーデバイダ本体（左）	○	
②	スーパーデバイダ本体（中）	○	
③	スーパーデバイダ本体（右）		○
④	プレート（左）	○	
⑤	プレート（中）	○	
⑥	プレート（右）		○
⑦	デバイダ（左）	○	
⑧	デバイダ（中）	○	
⑨	デバイダ（右）		○
⑩	デバイダＡ	○（２ヶ）	○（１ヶ）
⑪	ボルト（Ｍ８×20）	○（２本）	○（１本）
⑫	ノブボルト	○（２本）	○（１本）
⑬	ワッシャ（Ｍ８・ｔ1.0）	○（２ヶ）	○（１ヶ）
⑭	Ｓワッシャ（Ｍ８）	○（２ヶ）	○（１ヶ）
⑮	ワッシャ（Ｍ８・ｔ2.3）	○（２ヶ）	○（１ヶ）
⑯	ステー（左）	○	
⑰	ステー（中）	○	
⑱	ステー（右）		○
⑲	ボルト（Ｍ８×25ヒラザガネツキ）		○（２本）
⑳	ノブボルト（短Ｍ８）	○（２本）	○（１本）
㉑	ピン（予備）	○（２本）	○（１本）

＊デバイダ（左）⑦，（中）⑧，（右）⑨，にはそれぞれデバイダＡ⑩がナット（２本）でセットしてあります。

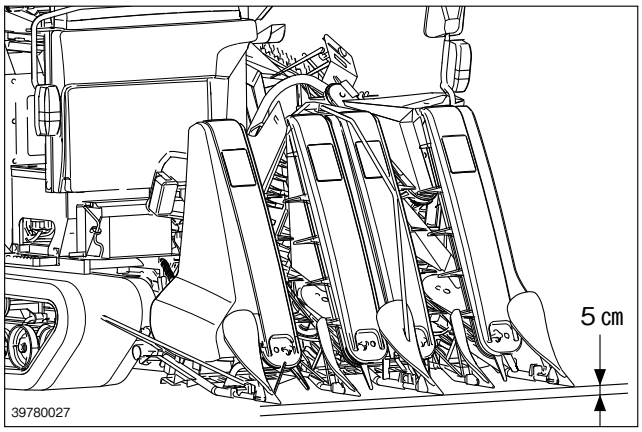
2. 本機（コンバイン）の準備

⚠警告 傷害事故防止のために

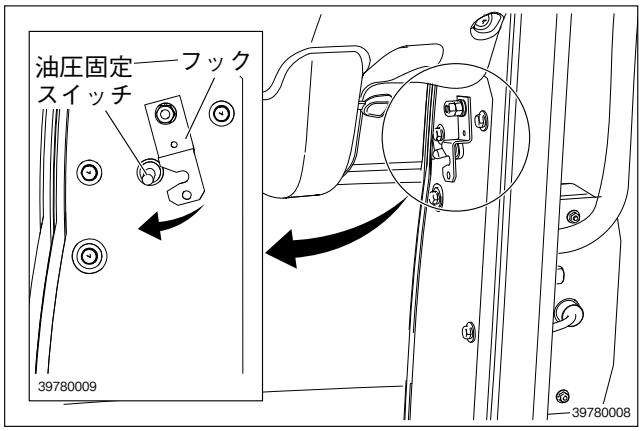
◆スーパーデバイダの装着作業を行うときは，コンバインを平坦な場所に停車して駐車ブレーキをかけ，エンジンを停止し各部の回転が止まってから行なってください。
◆夜間の着脱作業は明るい照明のある所で行なってください。

1. 本機を取付け姿勢にする

❶ 本機のエンジンをかけ，マルチステアリングレバーの操作により刈取部の先端を「**約５㎝**」上昇させて，エンジンを停止します。（詳細は本機の取扱説明書を参照）



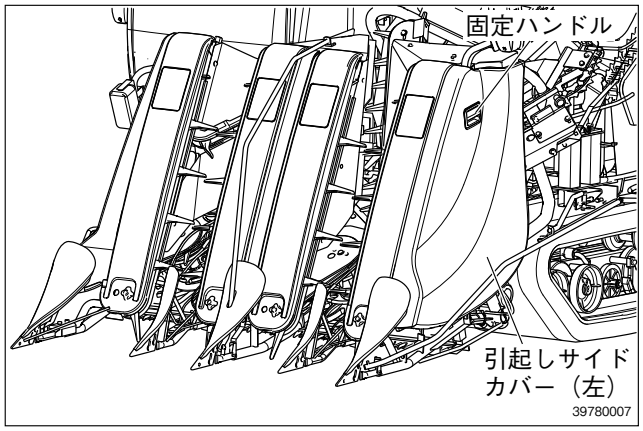
❷ 油圧固定ロックレバーを《**油圧固定**》の位置にして，刈取部をロック（固定）します。



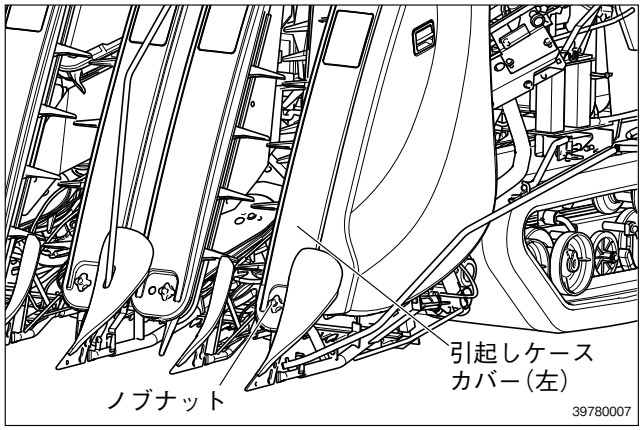
2.〔SP-V450W型〕の取付け準備

⑴ **引起しケース（左）の準備**

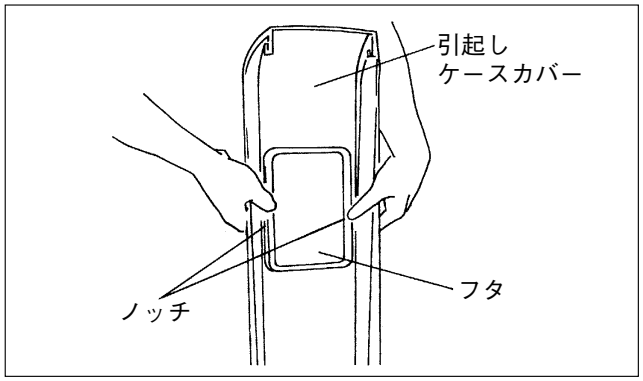
❶ 固定ハンドルを引いて，引起しサイドカバー（左）を取外します。



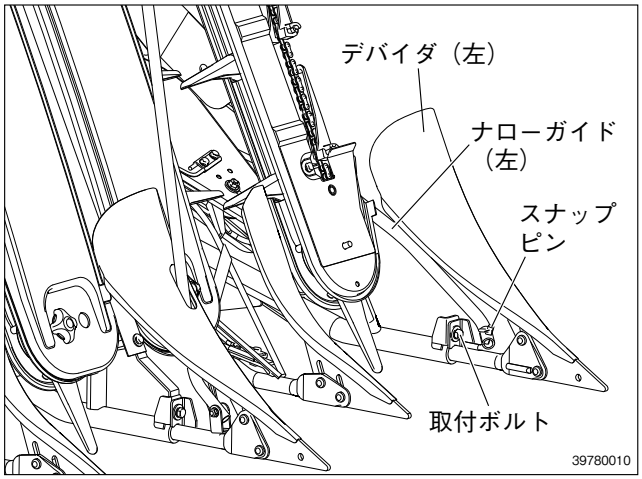
❷ 引起しケース（左）の下方のノブナットを外し，引起しケースカバー（左）を取外します。



❸ 引起しケースカバー（左）の裏側のノッチを指で押してスーパーデバイダ取付部のフタを外します。（外したフタはスーパーデバイダを使用しない時に使いますので，大切に保管します。）

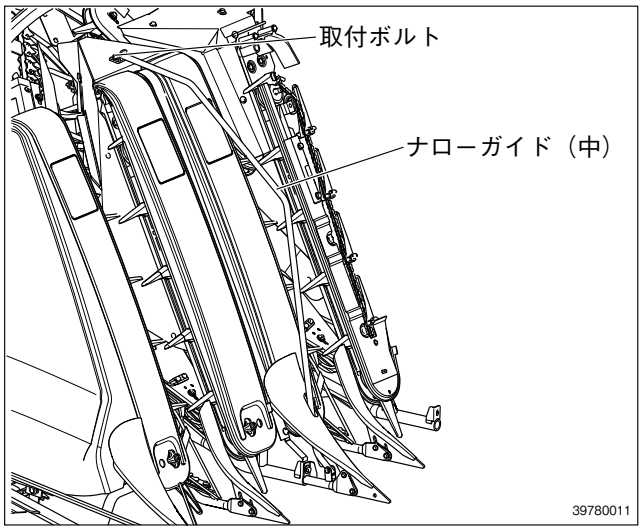


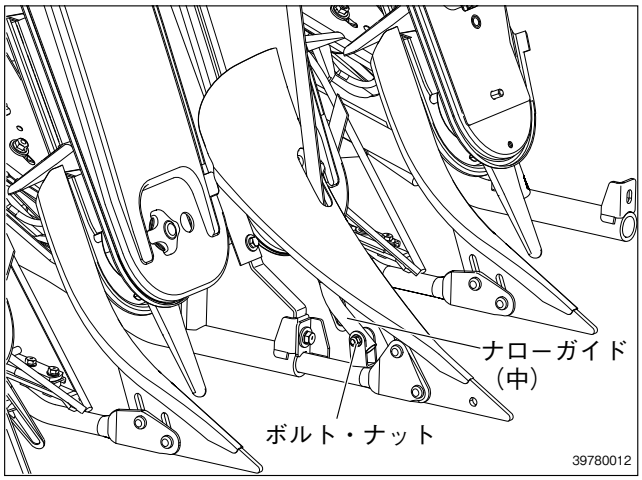
❹ ナローガイド（左）の前側を外し（スナップピン１本），本機のデバイダ（左）を取外します。（Ｍ８ボルト１本）



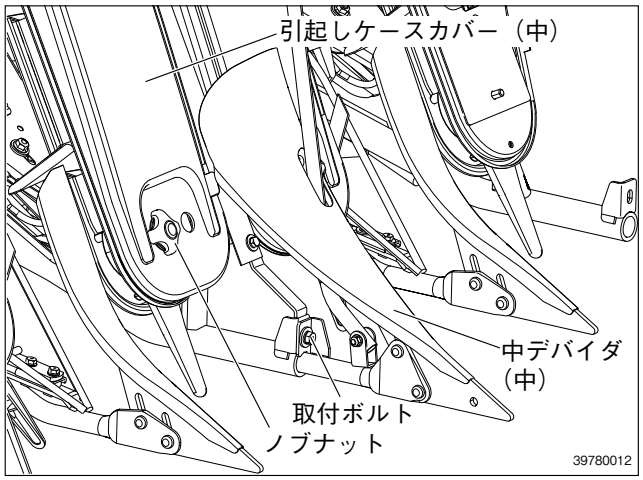
⑵ 引起しケース（中）の準備

❶ ナローガイド（中）の上の取付ボルトと下のボルト・ナットを外して，ナローガイド（中）を取外します。（ナローガイド中付仕様）





❷ 本機の中デバイダ（中）を取外します。（Ｍ８ボルト１本）

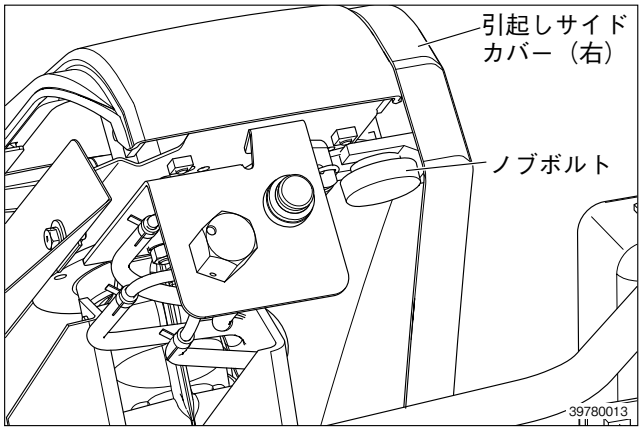


❸ 引起しケース（中）の下方のノブナットを外し，引起しケースカバー（中）を外します。（６ページ右❷の図を参照）

❹ 引起しケースカバー（中）の裏面のノッチを指で押して取付部のフタを外しておきます。（６ページ右❸の図を参照）

3.〔SP-V450TQ型〕の取付け準備

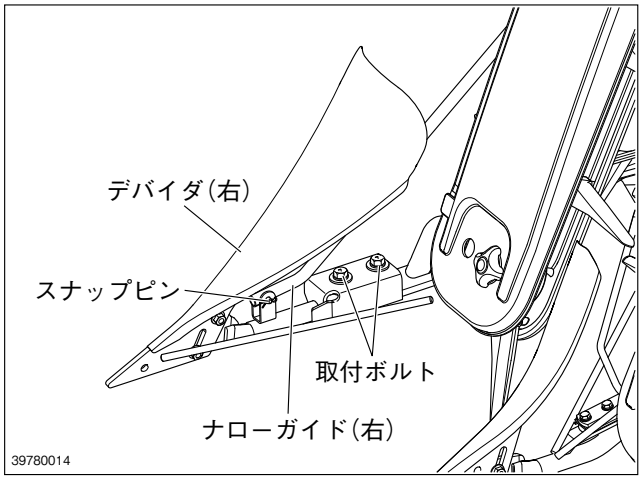
❶ 引起しケース（右）上方のノブボルト１本を外し，引起しサイドカバー（右）を取外します。



❷ 引起しケース（右）の下方のノブナットを外し，引起しケースカバー（右）を取外します。
（６ページ右❷の図を参照）

❸ 引起しケースカバー（右）の裏側のノッチを指で押して取付部のフタを外しておきます。
（６ページ右❸の図を参照）

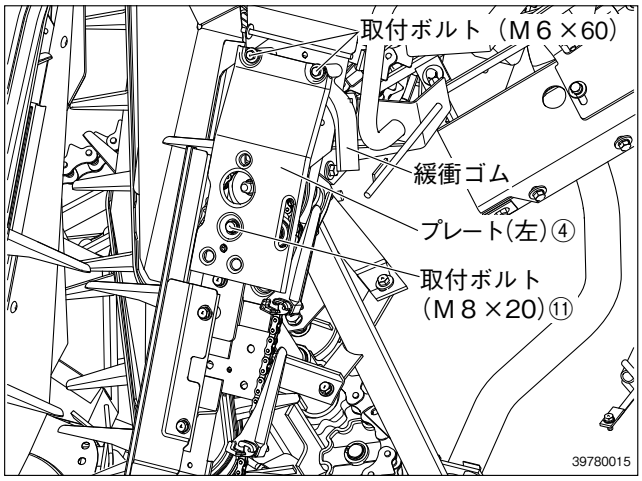
❹ ナローガイド（右）の前側を外し（スナップピン１本），デバイダ（右）を取外します。
（M10ボルト２本）



3．スーパーデバイダ〔SP−V450W型〕の装着

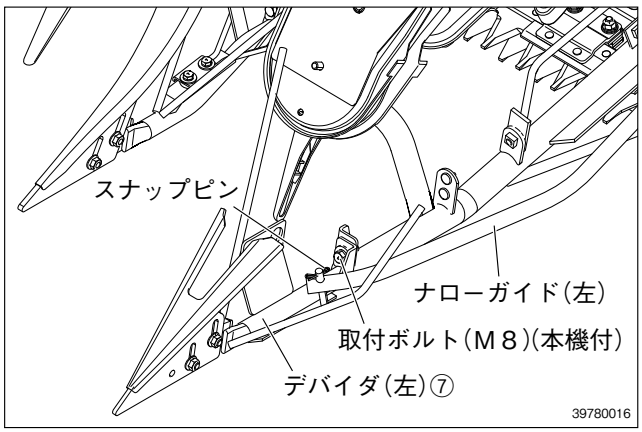
1．スーパーデバイダ（左）の取付け

❶ 引起し爪の緩衝ゴムをとめているボルト２本（M６×60）をはずし，プレート（左）④を下図のように共締めして，その下部をボルト（M８×20）⑪で止めます。

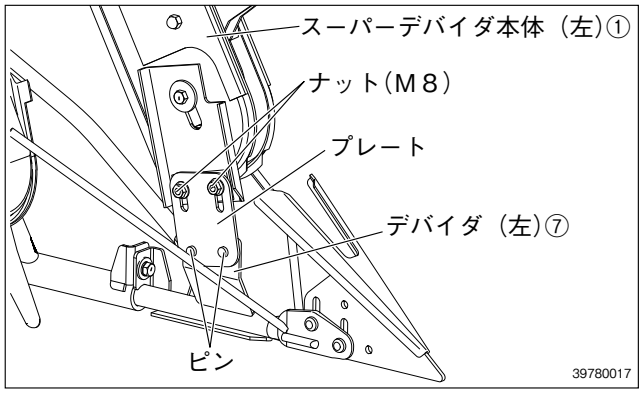


❷ 取外した引起しケースカバー（左）および引起しサイドカバー（左）を取付けます。

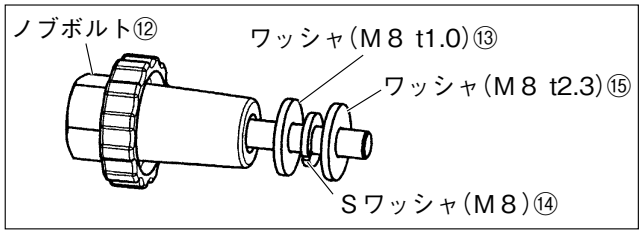
❸ スーパーデバイダ用デバイダ（左）⑦を差込み，取付ボルト（M８）で取付けします。ナローガイド（左）の前側をスナップピンで取付けます。



❹ プレートを取付けているナット（M８）をゆるめて，スーパーデバイダ本体（左）①の下部のピンをデバイダ（左）⑦の２個の穴にはめます。



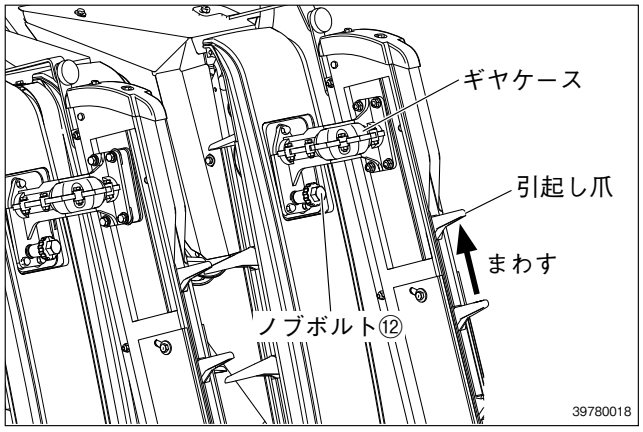
・ノブボルト⑫にワッシャ(M８ t 1.0)⑬，Sワッシャ(M８)⑭，ワッシャ(M８ t 2.3)⑮を入れておきます。（本体取付用）



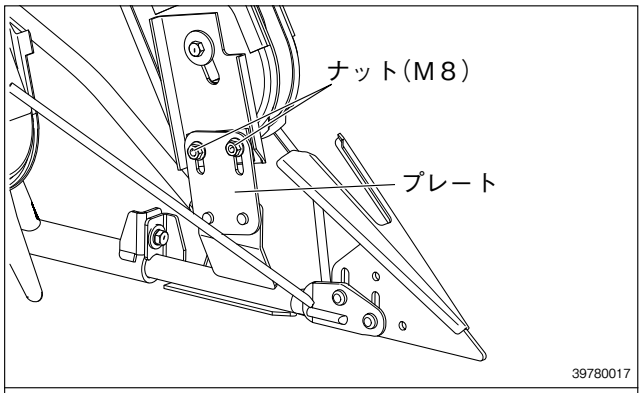
❺ 引起しの駆動軸およびジョイント内部に，グリス又は油をさします。

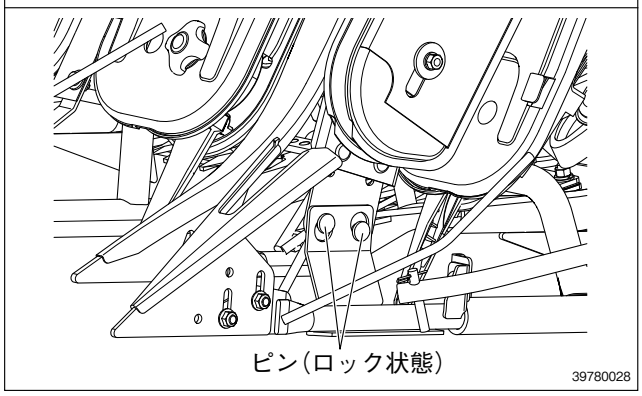
・スーパーデバイダ本体（左）①を後方にたおし，スーパーデバイダ本体（左）①のジョイントを引起しの駆動軸にはめ，ギヤケースをノブボルト⑫で止めます。

・スーパーデバイダ本体(左)①の引起し爪を，上方に引上げるとジョイントがまわりますので，**軸の切欠面の方向をあわせて駆動軸に確実にはめます**。



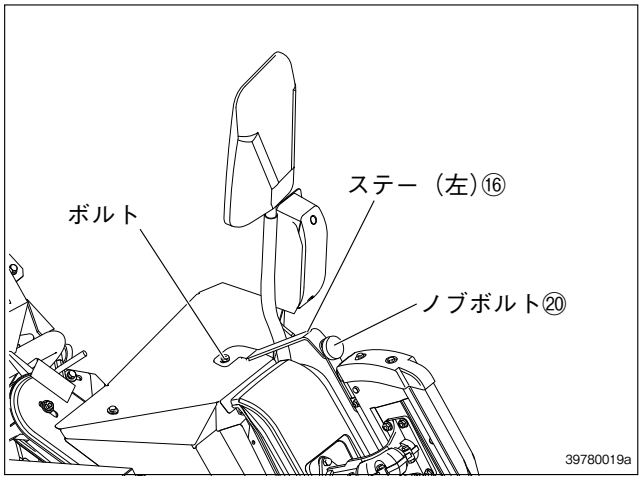
❻ ❹でゆるめたナット（Ｍ８）で，ピンをロックするように締付けてください。





❼ ボルト（Ｍ８×20）を１ヶ取外し，ステー（左）⑯を取付け，ボルト（Ｍ８×20）を締付けます。

・スーパーデバイダ本体（左）①とステー（左）⑯を，ノブボルト⑳で固定します。



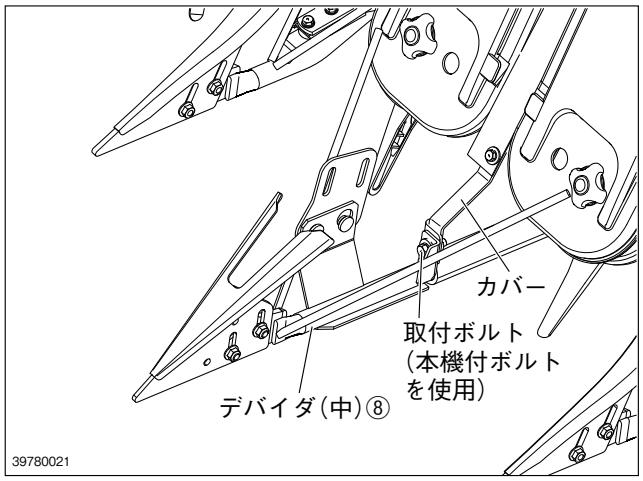
2. スーパーデバイダ（中）の取付け

（スーパーデバイダ（左）と同様に取付けますので，詳細は９ページを参考にしてください。）

❶ 引起し爪の緩衝ゴムをとめているボルト２本（Ｍ６×60)をはずし，プレート(中)⑤を取付けます。

❷ 引起しケースカバー（中）を取付けます。

❸ スーパーデバイダ用デバイダ(中)⑧を取付け，カバーと共に取付けボルト（Ｍ８）で締付けます。

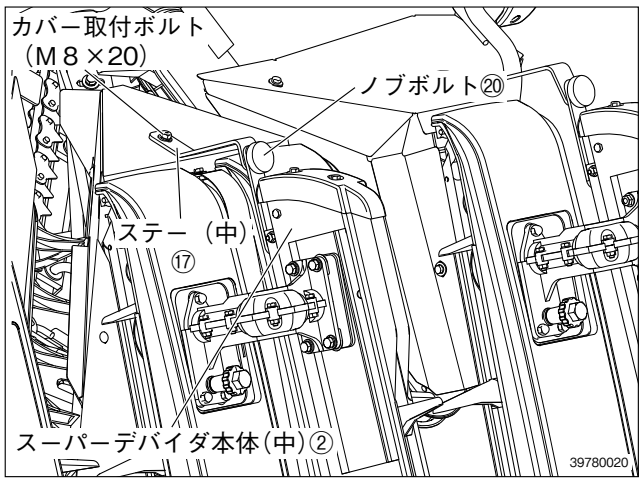


❹ プレートを取付けているナット（Ｍ８）をゆるめて，スーパーデバイダ本体（中）②をノブボルト⑫で取付けます。（９ページ❹❺を参照）

❺ ❹でゆるめたナット（Ｍ８）でピンをロックするように締付けます。（10ページ❻参照）

❻ カバー取付ボルト（Ｍ８×20）１ヶ取外し，ステー（中）⑰を取付ボルト（Ｍ８×20）で締付けます。

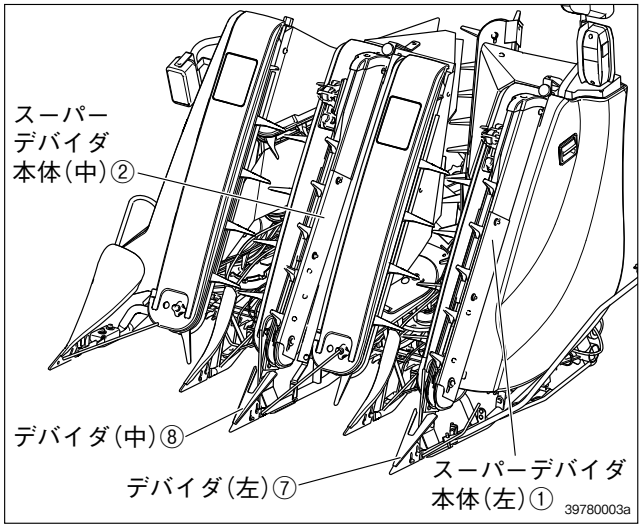
スーパーデバイダ本体（中）②とステー（中）⑰を，ノブボルト⑳で固定します。



3. 組立後の確認

・下図がスーパーデバイダ装着の完了状態です。

・装着完了後，**「運転まえの点検表」・「定期点検整備表」**（14・17ページ参照）に従って各部を点検・調整します。



取扱いのポイント

- **スーパーデバイダの取付けが終わったら，作業に入るまえに装着部品の不備や，ボルト・ナットの締忘れはないか点検してください。**
- **エンジンを始動し，低速運転しながら脱こく・刈取クラッチレバーを「入」れ，スーパーデバイダの伝動および引起し爪がスムーズに動くことを確認してください。**

4．スーパーデバイダ〔SP－V450TQ型〕の装着

〔SP－V450TQ型〕は〔SP－V450W型〕と併用しますので,〔SP－V450W型〕を装着した後に取付けます。

1．スーパーデバイダ(右)の取付け

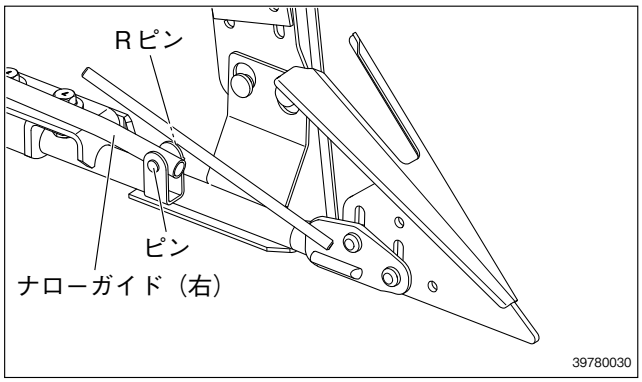
（スーパーデバイダ（左）と同様に取付けますので，詳細は９ページを参考にしてください。）

❶ 引起し爪の緩衝ゴムをとめているボルト２本（M６×60）をはずし，プレート（右）⑥を左，中と同じように共締めします。

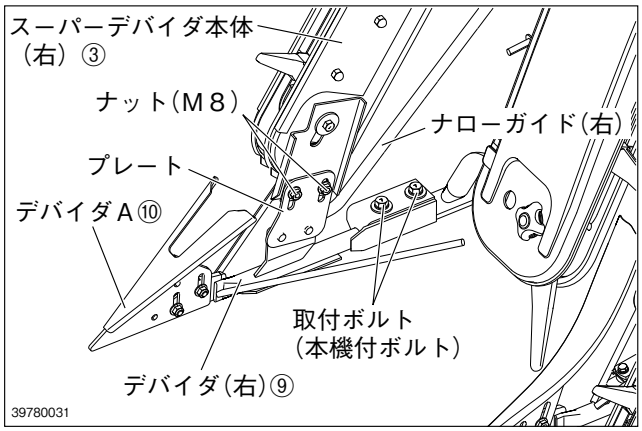
❷ 引起しケースカバー（右）を取付けます。

❸ スーパーデバイダ用デバイダ（右）⑨を取付け，取付ボルトで締付けます。

❹ ナローガイド（右）の前方をピンとRピンで取付けます。



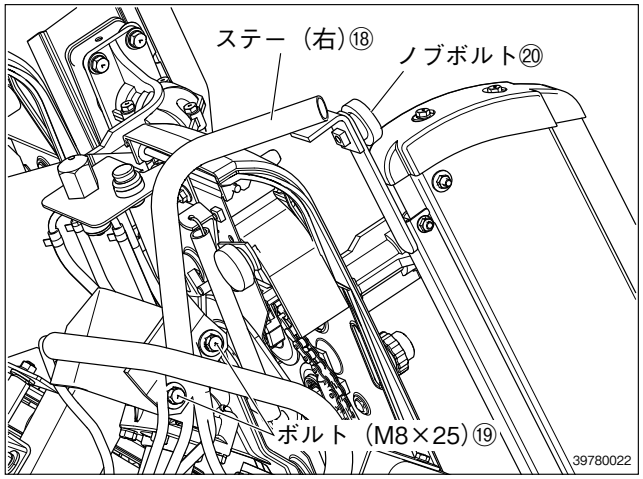
❺ プレートを取付けているナットをゆるめ，スーパーデバイダ本体（右）③をノブボルト⑫で取付けます。（９ページ❺参照）



❻ プレートを取付けているナット(M８)でピンをロックするように締付けます。(10ページ❻参照)

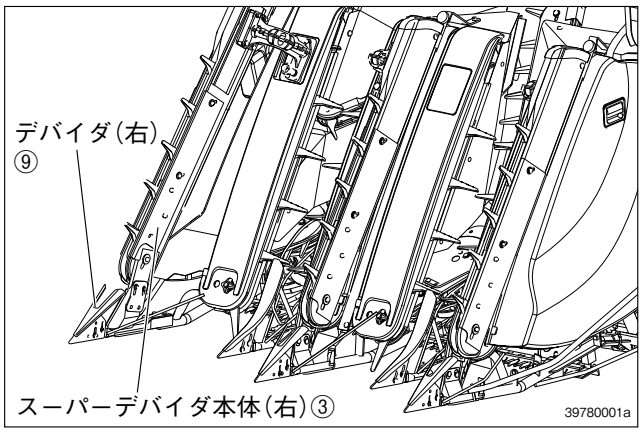
❼ ライトを取付けているステーのボルト（M８×20）２本を取外し，ステー（右）⑱をボルト（M８×25）⑲２本で共締めします。

スーパーデバイダ本体（右）③とステー（右）⑱を，ノブボルト⑳で固定します。



2. 組立後の確認

・下図がスーパーデバイダ装着の完了状態です。
・装着完了後，**「運転まえの点検表」・「定期点検整備表」**（14・17ページ参照）に従って各部を点検・調整します。



取扱いのポイント

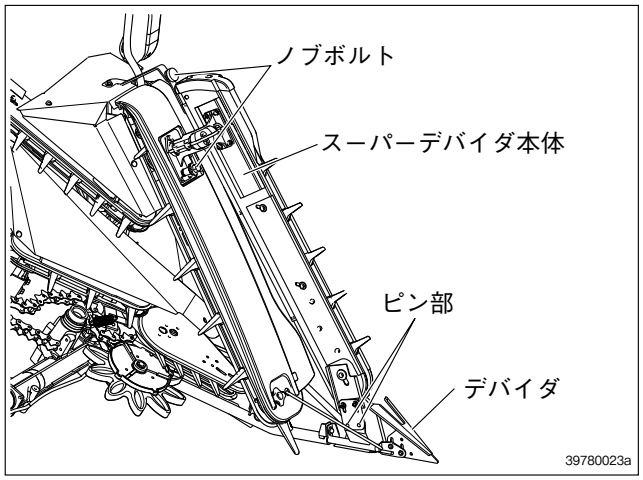
- **スーパーデバイダの取付けが終わったら，作業に入るまえに装着部品の不備や，ボルト・ナットの締忘れはないか点検してください。**
- **エンジンを始動し，低速運転しながら脱こく・刈取クラッチレバーを「入」れ，スーパーデバイダの伝動および引起し爪がスムーズに動くことを確認してください。**

5. スーパーデバイダの取外しかた

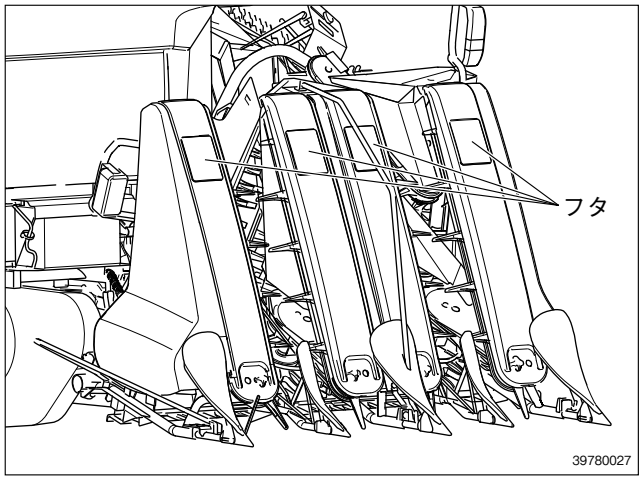
・取外しは，取付けの「逆順」で行います。
・スーパーデバイダ用のデバイダは本体を取外した後も，交換しないで刈取作業ができます。
・取外しは本体（左）・（中）・（右）とも同様な方法で行います。

❶ ノブボルトを取外します。
（外したノブボルトは，大切に保管してください。取付けのとき使用します。）

❷ スーパーデバイダ本体を前方に引き出し，下方のピン部をデバイダより外します。



❸ 本機の準備で外したスーパーデバイダ取付部のフタをつけます。（6ページの❸の図を参照）



作業のしかた

1．運転まえの点検

・毎日の運転まえに，コンバインと同時に次の**「運転まえの点検表」**に従って各々のスーパーデバイダを点検します。

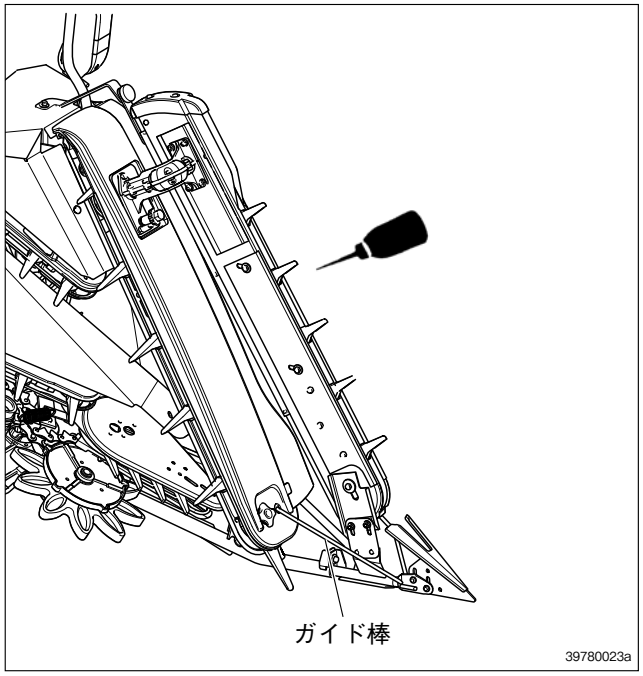
⚠警告 傷害事故防止のために

◆点検および注油・調整するときはエンジンを停止し，各部の回転が止まってから行なってください。

No.	場　　所	内　　容	処　　置
①	ガイド棒	・ガイド棒が引起しカバーと接触していないか。	・ガイド棒を調整する。
②	チェンの注油	・チェンに十分注油されているか。	・オイルを注油する。
③	ボルト・ナットのゆるみ	・各部にゆるみがないか。	・増締めする。

1．注油のしかた

・引起しチェンに，運転まえおよび20アール程度使用毎に**「油差し」**で注油します。
・また，格納時にも注油しておきます。



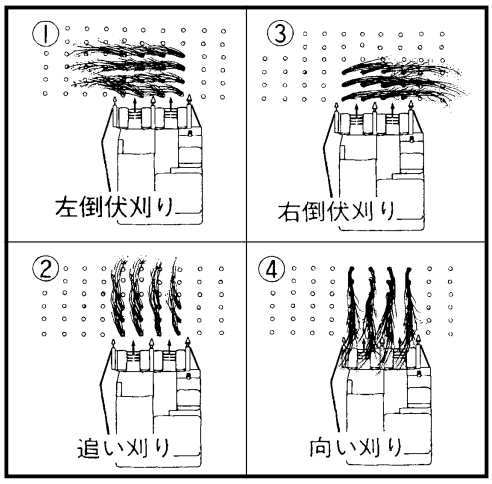
2．スーパーデバイダ作業のしかた

⚠警告　傷害事故防止のために

◆スーパーデバイダの回転中は，引起し爪に手や身体を近づけないでください。
◆エンジン始動や刈取クラッチを入れるときは，周囲を確認しホーンで合図してから行なってください。
◆各部の点検・調整・注油は，エンジンを停止し，各部の動きが止まってから行なってください。

1．倒伏作物の刈取り

❶　倒伏作物の刈取りは，コンバインで刈る方法により，下図のように大別されます。



❷　倒伏した作物の刈取りは，下表を参考にして行ってください。

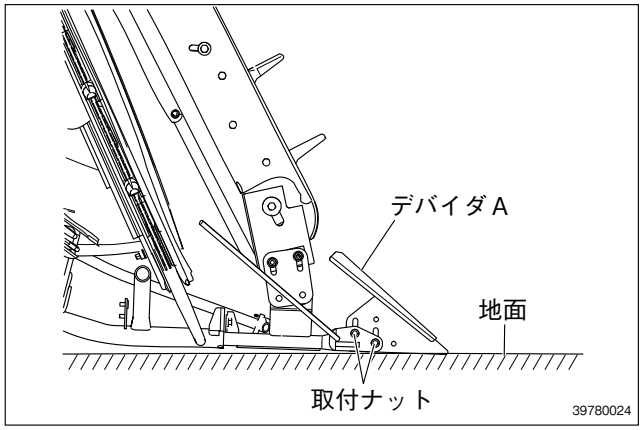
（スーパーデバイダ装着時）

倒伏状態 / 刈取り方向	倒　伏	中倒伏
①左倒伏刈り	○	○
②追い刈り	○	○
③右倒伏刈り	△	○
④向い刈り	△	△

○　標準速度刈取り可　△　低速刈取り可

2．デバイダの上下調整

刈取部をいっぱいに下げたとき，デバイダ先端が地面より離れている場合は，**デバイダA先端が，地面に接触する**ように取付ナットで調整します。



取扱いのポイント

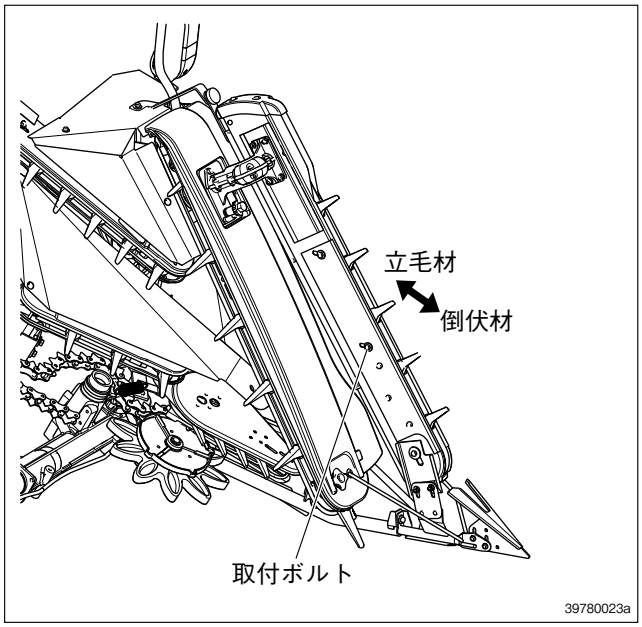
- **デバイダで株を割ると，株抜けを生じたり根ぞろいが悪くなりこぎ残しが生じたりしますので，横刈りや斜め刈りはさけてください。やむを得ない場合は，サイドクラッチを切らないでまっすぐに刈ってください。**
- **あぜぎわを刈る場合，コンバインが傾斜し，スーパーデバイダ先端が泥に突っ込み，株抜けや泥づまりが生じ破損の原因となる場合がありますので，刈高さに注意し低速で作業を行なってください。**

3．引起し爪の出し入れ

刈取る材料の倒伏の状況により引起し爪を「**出**」し「**入**」れできるよう，取付けボルト２本をゆるめてセットします。

❶　倒伏材……引起し爪が「**作業状態**」になるよう，取付ボルトを長穴の手前に「**引き出して**」取付けます。

❷　立毛材……引起し爪が立毛作物の穂をたたき脱粒する場合は取付ボルトを長穴の「**奥**」に「**押し込んで**」取付けます。

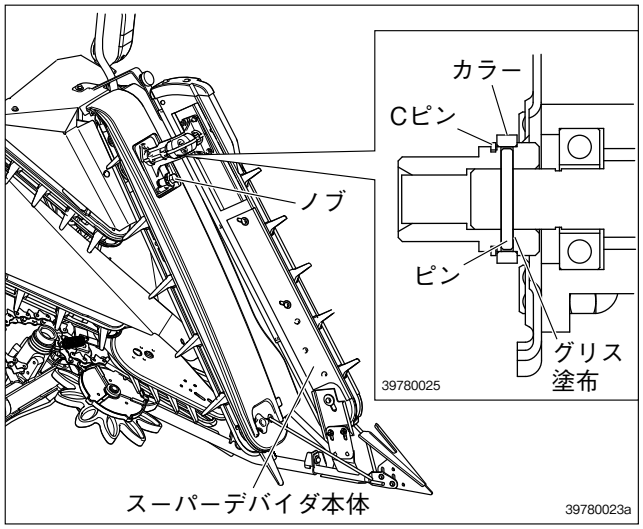


取扱いのポイント

- **取付ボルトを長穴の奥側いっぱいに「押し込んだ」状態で倒伏材を刈取ると引起し性能を十分に発揮できない場合があります。**
- **爪を「引き出す」場合は，爪を起した状態で取付けボルトを長穴の前側いっぱいに「引き出して」下さい。**

4．ジョイント部の構造

スーパーデバイダはピンを介して動力を伝達しています。



・刈取部が作動しているのに，スーパーデバイダが作動していない場合は，ピンが切損していますのでピンを交換してください。

（ピンの交換のしかた）

❶　ノブなどを外し，スーパーデバイダ本体を取外します。

❷　Ｃピン，カラーを外し，ピンを交換します。

❸　組付けは逆の手順で行います。

手入れのしかた

1．定期点検整備

・正常な機能を発揮し，いつでも安全な状態であるように「**定期点検整備表**」に従って定期的に点検し，必要により掃除・調整・整備を行います。

⚠警告 傷害事故防止のために

◆点検・整備するときは，エンジンを停止し，各部の回転が止まってから行なってください。

「**定期点検整備表**」（○：点検調整）

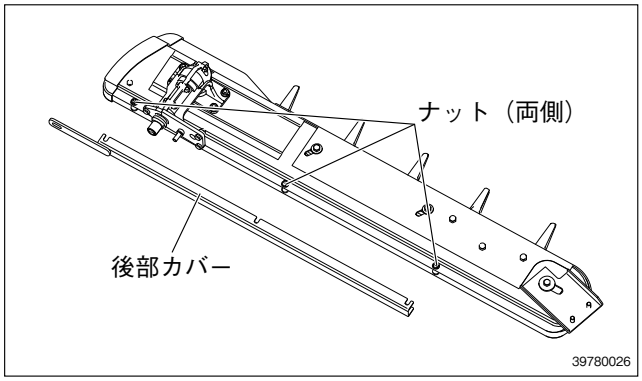
点　検　項　目	シーズン前	20アール毎	格納時	整　　備　　内　　容	参照ページ
引起しチェンの油ギレ	○	○	○	エンジンオイルを油差しで注油する。	14
引起しチェンの張り	○			テンションスプリングの伸びを確認する。	17
引起しチェンの掃除			○	泥・ワラクズなどを取除く。	17

1．スーパーデバイダ本体の掃除

❶ 後部カバーを取付けているナット６本（Ｍ６）をゆるめ，後部カバーを後方に引き取外します。

❷ 泥・ワラクズなどを取除きます。

❸ 掃除後は引起しチェンに注油します。



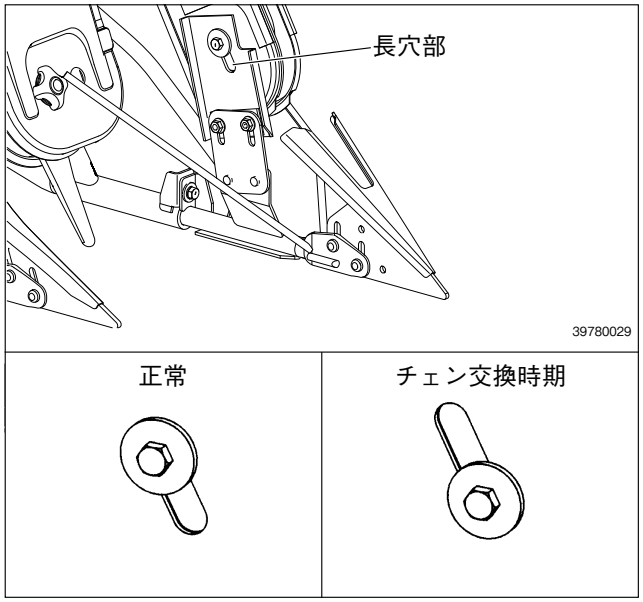
取扱いのポイント

- **シーズン終了後格納するときに掃除してください。特に湿田作業を行なった時はケース内を十分に掃除します。**
- **掃除を行わないとギヤケース内のピン（3981 1009000）が切損し，スーパーデバイダが作動しなくなることがあります。ピンの交換は16ページ右を参照ください。**
- **機械または部品などを廃棄するときは，「お買いあげ先」にご相談ください。**

2．引起しチェンの張り点検

・各スーパーデバイダ本体の下方長穴部にてテンションスプリングの伸び状態を点検します。

・チェンが伸びて，長穴の下辺に軸が接近してきたら，チェン（3982 1022 001）を交換します。



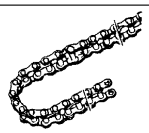
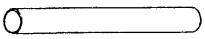
付　　表

1．主要諸元

品　　名	スーパーデバイダ	
型　　式	SP－V450W	SP－V450TQ
装着コンバイン型式	450型（4条刈り）	
機体質量（重量）(kg)	26	14
適応稈長（mm）	550～1300	
引起し方式	たて形タインドチェン	
タイン個数	12個×2列	12個×1列
タイン作用長さ（mm）	690	
チェン張り方式	自動張り	

●この主要諸元は，改良のため予告なく変更することがあります。

2．主な消耗部品

No.	部品名称	部品番号	外観	備考
1	タイン	3543　7765　001		
2	チェン	3982　1022　001		
3	ピン	3981　1009　000		駆動ジョイント部

・ご用命のときは，「部品名称」・「部品番号」をお知らせください。

お客様へ

ご使用の機械についてわからないことや故障が生じたときは，下記の点を明確にして，お買いあげ先へお問合わせください。

●ご使用機の型式名と機械番号（製造番号）は…？

型 式 名

機械番号（製造番号）

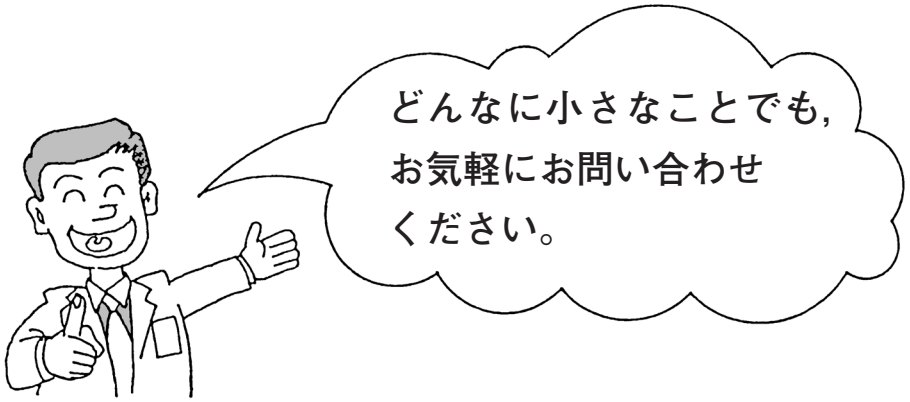
●ご使用状況は…？

（どんな作業のとき）

●どのくらい使用されましたか？

（約 _____ アール使用後）

●トラブルが発生したときの状況を，できるだけ詳しくお教えください。



（ご相談窓口）お買いあげ先

ＴＥＬ　　（　　）

No.011605-39781556000